

SYLLABUS COURSE DESCRIPTION

COURSE TITLE	German for Computer Scientists
COURSE CODE	76231
SCIENTIFIC SECTOR	L-LIN/14
DEGREE	Bachelor in Computer Science
SEMESTER	1st
YEAR	3rd
CREDITS	3
TOTAL LECTURING HOURS	30
TOTAL LAB HOURS	-
ATTENDANCE	Non compulsory. Non-attending students have to contact the lecturer at the start of the course to agree on the modalities of the independent study.
PREREQUISITES	-
COURSE PAGE	https://ole.unibz.it/
SPECIFIC EDUCATIONAL OBJECTIVES	<ul style="list-style-type: none"> • Type of course: Ulteriori attività formative • Scientific area: ulteriori conoscenze linguistiche <p>The course will focus on language acquisition and skills work so students are required to participate actively in class throughout the course. The course will focus on German language appropriacy in different contexts, with an emphasis on formal, academic contexts.</p> <p>Improve students' German language skills up to B2 → C1 level and therefore:</p> <ol style="list-style-type: none"> a) enlarge and support German language knowledge, in order to knowingly interact in everyday life, study, work, both in oral communication, formal and informal written texts, for every use b) acquire textual competence, while reading and writing c) linguistic skills as cultural and intercultural skills d) learning German technical language for ICTs and related field <p>Specific educational objectives include the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> • to improve writing skills through the practice of coherent academic discourse to produce subject-specific texts;

	<ul style="list-style-type: none"> to improve speaking skills: the improvement of spoken interaction and production through the practice and production of academically and professionally acceptable presentations and other domain-specific speaking activities; to improve receptive skills: development of receptive skills through the exposure to and analysis of various types of written and spoken discourse typical in Computer Science and development of grammatical and lexical range and accuracy so that communication is fluent and spontaneous.
LECTURER	Daniel Gallo
SCIENTIFIC SECTOR OF THE LECTURER	L-LIN/14
TEACHING LANGUAGE	German
OFFICE HOURS	Daniel Gallo, Monday 13-14, office POS 1.04, first floor, Faculty of Computer Science, Daniel.gallo@unibz.it
TEACHING ASSISTANT	-
OFFICE HOURS	The office hours will be on the online timetable and take place in office POS 1.04, Faculty of Computer Science
LIST OF TOPICS COVERED	<ul style="list-style-type: none"> Writing skills: practice of coherent academic discourse to produce subject-specific texts; Spoken skills: improvement of spoken interaction and production through the practice and production of academically and professionally acceptable presentations and other domain-specific speaking activities; development of receptive skills through the exposure to and analysis of various types of written and spoken discourse typical in Computer Science and development of grammatical and lexical range and accuracy so that communication is fluent and spontaneous.
TEACHING FORMAT	Teaching format is based on the seminar format which envisages teacher and student co-operation and participation in the classroom through individual, pair and group work.
LEARNING OUTCOMES	<p>Knowledge and understanding:</p> <ul style="list-style-type: none"> have language skills leading to a professional level in German <p>Applying knowledge and understanding:</p> <ul style="list-style-type: none"> be able to communicate written and orally at a professional level in German. <p>Ability to make judgments:</p> <ul style="list-style-type: none"> be able to work autonomously according to the own level of knowledge <p>Communication skills:</p>

	<ul style="list-style-type: none"> • be able to explain a project activity or a scientific study, also to non-experts; • be able to structure and draft scientific documentation; <p>Ability to learn:</p> <ul style="list-style-type: none"> • have developed learning capabilities to pursue further studies with a degree of autonomy
<p>ASSESSMENT</p>	<p>Final examination:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 50% written exam • 15% portfolio • 35% oral examination <p>Written exam to test knowledge application skills and oral exam with verification questions</p> <ul style="list-style-type: none"> • N.B.: Student must pass both the written exam and the portfolio to take part to the oral examination. The portfolio have to be evaluated BEFORE the final exam, otherwise the exam cannot be registered.
<p>ASSESSMENT LANGUAGE</p>	<p>German</p>
<p>EVALUATION CRITERIA AND CRITERIA FOR AWARDING MARKS</p>	<p>50% final written exam, 35% oral exam, 15% Portfolio (further details will be provided during the course and online in the Reserve Collection and/or the unibz OLE learning platform for this course)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Written exam: grammar and vocabulary exercises within a clear specialised context; listening and reading (global and detailed); language mediation (mediating communication, text and concepts); writing production task of 250 words based on subject-specific input; • Portfolio: writing tasks based on authentic input (written and/or spoken) negotiated with each student (approx. 1,200 words); • Oral exam: speaking tasks to demonstrate an upper intermediate level (B2) of both spoken production and interaction. <p>The written exam tests competence consists in listening, reading, writing, language mediation vocabulary and grammar. A monolingual dictionary is permitted. The portfolio contains the written work that students are given to do outside the classroom with a focus on central aspects of the programme. The oral examination is divided into three parts:</p> <ul style="list-style-type: none"> • presentation of a project • a few questions about one of the topics of the course • discussion of the contents of the portfolio. <p>Relevant for exam: clarity of answers, mastery of language (also with respect to teaching language), ability to summarize in own words, evaluate, skills in critical thinking, and establish relationships between topics;</p>

<p>REQUIRED READINGS</p>	<p>The texts for this course can be found in the Reserve Collection and/or the unibz OLE learning platform for this course and class materials will be distributed.</p> <p>Reference will be made to further titles during the course and will be communicated in due course.</p> <p>Authentic texts with topics from computer science from magazines and newspapers (articles, reports)</p>
<p>SUPPLEMENTARY READINGS</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Murdsheva, Stanka, Mantcheva, Krassimira, Informatik. Deutsch als Fremdsprache. Informatik für die Computer-/IT-Schule, Niveaustufe B1 - B2 • Murdsheva, Stanka, Mantcheva, Krassimira, Informatik. Deutsch als Fremdsprache. Informatik für die Hochschule, Niveaustufe B2 - C1
<p>SOFTWARE USED</p>	<p>According to students</p>